

Versión taquigráfica

AUDIENCIA PÚBLICA

24 de febrero de 2022

Análisis de Obra nueva: Estación de servicio en Avenida Teniente
General Luis Dellepiane 4180

SUMARIO

AUDIENCIA PÚBLICA	4
Iniciación	4
Expertos	5
Sra. Andrea Polzinetti	5
Sr. Jorge Amari	7
Sr. Pablo Dimitroff	9
Sra. Pamela Carranza	10
Finalización	12

AUDIENCIA PÚBLICA

- Desde la Sede Comunal 9, sita en la calle Timoteo Gordillo N.º 2212 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, conforme a la Ley 6, modificada por la Ley 6306, utilizando la plataforma Zoom y transmitiendo por el canal del GCBA en *YouTube*, a veinticuatro días de febrero de 2022, a la hora 12.30:

Iniciación

Sra. Presidenta (Azcurra).- Buenas días y bienvenidos.

Esta audiencia fue convocada por Resolución 5-2022-GCABA-APRA, de la Agencia de Protección Ambiental, precedida del trámite que cursa por Expediente 10729945-GCABA-DGEVA/21 cuyo objeto es el análisis del proyecto de obra nueva denominado “(6.3.5) Estación de servicio – Combustibles Líquidos y/o GNC y (6.4) Actividades admitidas en Estación de Servicios”, sita en Avenida Teniente General Luis Dellepiane 4180 (área según CUR: 4/RUA), de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires, sobre una superficie total de 5.003,09 metros cuadrados, bajo la titularidad de la empresa Raízen Argentina S.A.U.

En dichas actuaciones tramita la solicitud de categorización y evaluación previa a la emisión del certificado de aptitud ambiental en el marco de la Ley 123 de la Ciudad de Buenos Aires y obra informe técnico de categorización correspondiente a la categoría de “con relevante efecto”. Por lo cual corresponde el desarrollo de la presente audiencia, que será presidida por quien les habla, María Luján Azcurra, Directora General de Evaluación Ambiental. He tenido la delegación de la facultad de presidir esta audiencia por Resolución N°41-CABA-APRA-2022 del Presidente de la Agencia de Protección Ambiental, señor Renzo Morosi.

Cabe señalar que las observaciones, sugerencias o preguntas que se plasmen en el marco de esta audiencia serán receptadas en la versión taquigráfica y estarán a disposición, serán analizadas y respondidas en el marco del expediente.

Tiene la palabra la señora coordinadora para hacer las aclaraciones pertinentes.

Sra. Coordinadora (Estrabaca).- Buenas tardes. Mi nombre es Susana Estrabaca.

Cabe señalar que la presente audiencia está reglada por la Ley 6 y su modificatoria, la Ley 6606, aprobada en el año 2020, que nos permite la modalidad virtual para seguir realizando audiencias que son una herramienta de participación ciudadana.

Más allá de la modalidad virtual, el Gobierno de la Ciudad determinó un lugar físico por si alguna persona con interés de participar carece de conectividad o carece de ella momentáneamente el día en el que debe hacer uso de la palabra. En este caso, es la Sede Comunal 9.

La ley 6 caracteriza tres formas de participación. En primer lugar, los expertos que son los titulares del proyecto –privado o del Gobierno de la Ciudad–, quienes lo presentan, lo defienden y lo desarrollan para conocimiento de todos nosotros.

En segundo lugar, en el caso de las audiencias por la Ley 123, Agencia de Protección Ambiental, hay un profesional de la consultora encargado de hacer el estudio de impacto ambiental que también hace su presentación.

En tercer lugar, hay un registro de participantes que se abre con una antelación no menor a los 18 días hábiles previos a la realización de la audiencia, para que se inscriban las personas físicas o jurídicas que quieran hacer uso de la palabra por un interés directo o difuso respecto del proyecto presentado.

Tiene la palabra la señora Viviana Lanari, quien irá llamando a los expertos.

Expertos

Sra. Andrea Polzinetti

Sra. Lanari.- Corresponde que haga uso de la palabra la ingeniera Andrea Polzinetti, Gerente de Red de Estaciones de Servicio Raízen.

Sra. Polzinetti.- Buenos días.

Mi nombre es Andrea Polzinetti, Gerente de Red de Estaciones de Servicio Raízen Argentina.

La intención de hoy es presentarles el proyecto para una nueva estación de servicio ubicada sobre las áreas subconcesionadas por AUSA sobre el margen sur de la Autopista Luis Dellepiane, mano hacia la Ciudad de Buenos Aires, entre la calle Mozart y la Avenida Asturias de la ciudad.

-Se proyectan imágenes.

Sra. Polzinetti.- En esta imagen pueden ver el terreno sobre el cual se emplazará la estación con una distribución geográfica y fotografías para localizar exactamente el sitio del que estamos hablando e identificar la longitud y la extensión.

En esta imagen pueden ver cómo quedará la estación una vez edificada. Se trata de una estación de servicio que tendrá un ingreso a cinco islas de combustible –que se pueden ver en la fotografía– para abastecer todos los combustibles que tenemos dentro de nuestro portafolios de combustibles *Shell* y lubricantes. En la parte posterior de la estación pueden observar la caja edificada, donde estará ubicada la tienda de conveniencia o *shop* para abastecer necesidades gastronómicas. Tiene varias ubicaciones de estacionamiento –más adelante daremos los detalles– tanto en el frente como en los laterales y en la parte posterior de la estación.

En esta imagen pueden observar, en la parte inferior, cómo será el ingreso a la estación de servicio. Vemos la autopista con sentido hacia el centro. El ingreso será por esa flecha de color naranja del lado izquierdo. Lo primero que se observa –pueden ver en la parte superior el correlato en una imagen más amplificada– son las cinco islas de carga, junto con tanques de combustible que, obviamente, estarán enterrados. Le pido a mi compañero que ponga un puntero para señalar las islas a las que estoy haciendo referencia en la parte superior. Ahí estamos mostrando las islas.

Si continuamos con el recorrido de la estación, se observa la caja edificada donde estará emplazada la tienda de conveniencia, servicios, oficinas, baños para personas con movilidad reducida, cambiadores de bebé, etcétera. También se observan las posiciones de estacionamiento tanto en el frente de la tienda como en los laterales y en la parte posterior. Por último, dejando la estación, se observan las flechas de salida con mayor disponibilidad de posiciones de estacionamiento también al egreso.

Ahora voy a compartir con ustedes cuáles son las características de este proyecto. Es una estación de servicio con la última tecnología disponible. Cuando hablamos del sistema de almacenamiento de combustibles, hablamos particularmente de tanques y cañerías de doble pared, con un sistema de recuperación de gases y accesorios que evitan cualquier tipo de filtración al medioambiente.

Por otro lado, los surtidores que utilizaremos para abastecer combustibles son multiproducto y de última tecnología. Esto es para la comodidad del cliente, que podrá encontrar en cada isla todos los productos que necesite sin cambiarse de isla.

Los accesos de ingreso y de egreso serán cómodos, facilitados desde el acceso a la autopista. Tendremos 19 posiciones de estacionamiento, que serán destinadas principalmente a aquellas personas que quieran pasar un momento en la tienda de conveniencia para realizar alguna compra. Estamos hablando de una tienda con nuestra marca Premium *Shell Select*, con una amplia oferta de productos preparados y listos para el consumo, con especial foco en la cafetería y en la pastelería.

Algo que es muy importante mencionar es la parquización que tendrá el predio de la estación de servicio y la generación de áreas verdes. Buscamos compensar los 30 ejemplares que deben ser retirados para esta construcción con 253 nuevos ejemplares que serán ubicados en los sitios designados por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Por otro lado, la estación ofrecerá un servicio las 24 horas los 7 días de la semana para quienes necesiten abastecerse de combustible o realizar alguna compra.

Con esta otra imagen quiero compartir algunas particularidades que tienen que ver fundamentalmente con la conciencia que tiene Raízen en el cuidado del medioambiente. Estamos haciendo foco en tres puntos. En primer lugar, la utilización de iluminación led, que permitirá un menor consumo de energía.

En segundo lugar, la instalación de equipos de aire acondicionado con refrigerantes Freón 410, que evitan el impacto sobre la capa de ozono y también generan un mayor rendimiento energético en la utilización del equipo.

Por último usaremos una tecnología *garden block* para generar un entramado en el hormigón del terreno y la generación de césped entre los bloques para dar mayor amplitud verde dentro de la estación de servicio.

Todo esto que Raízen presenta tiene dos fines. Por un lado, hacer fuerte hincapié en el cuidado del medio ambiente y en el cuidado de la energía utilizada y, por otro lado, brindar un servicio confortable, atento a nuestros clientes y que esté en sintonía con la última tecnología que existe en el mercado.

Respecto de los servicios que ofrecerá la estación, quiero decir lo siguiente. Claramente la estación será un punto de abastecimiento de energía tanto de combustibles líquidos como de lubricantes. Ofrecerá todos los medios de pago disponibles, haciendo especial hincapié en los digitales, que tanto han surgido con la pandemia. También daremos utilidad a nuestro reciente lanzamiento del *Shell Box*, la nueva aplicación de pago.

Como decía antes, el predio contará con una tienda de conveniencia para el abastecimiento de comida, como cafetería, pastelería y productos preparados y listos para el

consumo en el lugar, pero también que puedan ser retirados para su consumo fuera de la estación. Por eso contaremos también con el servicio de “para llevar” o *take away*. La estación contará con baños públicos y, como decía anteriormente, también habrá baños para personas con movilidad reducida y cambiadores de bebés.

Entendemos que la estación, por su lugar de emplazamiento, será un punto de encuentro. Está en una zona estratégica en el sur-oeste, con acceso franco al aeropuerto de Ezeiza. Será un punto de encuentro claro, un espacio para quienes quieran elegirlo para trabajar y conectarse. Por eso también tendremos servicio de *WiFi* y estacionamiento para quienes lo necesiten.

Los beneficios que ofrecerá a la comunidad son los siguientes. Durante la construcción se emplearán 25 personas que estarán durante los meses que dure la obra. Pero una vez finalizada la construcción, la operación también generará empleo para más de 20 personas. Empleo de calidad, con posibilidad de generar carrera dentro de la compañía para aquellas personas que trabajen en la estación.

La estación ofrecerá sus servicios durante las 24 horas del día para facilitar compras a la comunidad en el momento en que lo necesite, así como también una tienda con una amplia oferta de productos elaborados y productos de conveniencia, de proximidad, que sean necesarios para personas que vivan alrededor de la estación.

También aportará una mejora en la infraestructura de la zona, porque será una construcción nueva con última tecnología; brindará esa imagen. También dará iluminación a la zona no solo en la propia estación de servicio, sino también en los accesos de ingreso y de egreso.

Respecto de la parquización, decíamos que se multiplicarán por diez los ejemplares que serán retirados. Esos 30 ejemplares que es necesario retirar serán reemplazados por 253 que serán ubicados donde el Gobierno de la Ciudad defina y serán mantenidos y cuidados por Raízen.

Por último, encontramos como beneficio que la estación será un sitio estratégico de encuentro y conexión para quienes lo precisen.

Para cerrar mi exposición, quiero hacer unos breves comentarios. Este proyecto pasó por todas las fases requeridas. Se realizó el estudio de impacto ambiental –en breve Jorge Amari compartirá las conclusiones–; y se presentaron los planos civiles finales para cumplir con todo lo solicitado, así como también el pago de las tasas. Los pasos que se han seguido van en concordancia y en comunicación con AUSA, que cuenta con la concesión y nos ha subconcesionado este terreno para la construcción de la estación.

De mi parte nada más. Les agradezco el tiempo.

Sr. Jorge Amari

Sra. Lanari.- Corresponde que haga uso de la palabra el licenciado Jorge Amari, profesional que realizó el estudio de impacto ambiental.

Sr. González.- Por favor, tiene que desmutearse. Yo no lo puedo hacer desde acá.

Sr. Amari.- Buenos días. Soy Jorge Amari, licenciado en Ciencias del Ambiente y tengo un posgrado en Seguridad e Higiene Laboral.

El presente estudio ha sido confeccionado conjuntamente con la licenciada María Domínguez.

Se han analizado y evaluado todos aquellos efectos o impactos que se generarán durante las dos etapas, la de construcción y la posterior, de funcionamiento de la estación de servicio, y cómo interactuará con el medio ambiente natural, social o antrópico, es decir con la comunidad en sí misma.

Los principales efectos que se generarán durante la etapa de construcción son similares a los de cualquier obra. Están relacionados con la ocupación del predio por la construcción, la generación de ruidos por el movimiento de las máquinas y equipos a utilizarse tanto para la liberación del solado, como también para la realización de las excavaciones, y por el ingreso y egreso de camiones y otros vehículos. Otros efectos son la generación de igniciones a la atmósfera por la combustión de dichos equipos y máquinas y también por algún vuelo de particulado que pueda generarse por causas eólicas, es decir, el viento puede remover esas partículas que están en el ambiente durante la construcción. Otro efecto puede ser un posible derrame como causa de la rotura de algún equipo o máquina que estén trabajando en el lugar.

Todos estos efectos son de carácter moderado y la gran mayoría de ellos tenderán a desaparecer una vez que se termine la etapa de construcción. Estos efectos o impactos han sido plasmados en un plan de gestión con el fin de evitarlos, mitigarlos o minimizarlos a través de planes de emergencias y contingencias, de seguimiento de trabajo seguro, y de capacitaciones al personal que estará realizando la obra en cuanto a seguridad y cuidado del medio ambiente.

Otra medida de mitigación es el cerramiento perimetral del sector de trabajo con el fin de amortiguar ruidos y también minimizar voladuras y vuelo de partículas.

Se trabajará en horario diurno a partir de las 8 de la mañana con el fin de evitar molestias al vecindario.

Otra de las mitigaciones a realizarse será la humectación o mojado del suelo con el fin de evitar el vuelo de partículas y, por último, la parquización.

Como efectos benéficos de esta etapa tendremos la demanda de puestos de trabajo y el aumento de ventas en los comercios de la zona e insumos que se requerirán para la , así como también para el personal que trabajará en ella.

Durante la etapa de funcionamiento se generarán ruidos, producto de los vehículos que ingresarán o egresarán de la estación; emisiones a la atmósfera por la combustión de los vehículos que ingresarán y egresarán; y vapores durante la carga de combustibles a los vehículos. También puede haber derrames durante la carga de combustibles o en la descarga desde los camiones tanque a los tanques.

Por último el almacenamiento de los fluidos y su comercialización a través de los surtidores y cañerías.

Todos estos efectos han sido considerados como moderados y volcados en el plan de gestión con el fin de evitarlos, mitigarlos o minimizarlos a través de planes de emergencia y de contingencia y de la capacitación del personal en cuanto a la carga de combustibles a vehículos y a la descarga desde los camión tanque a los tanques, a través de programas de monitoreo y control.

Los efectos también se mitigarán en forma directa con el uso de últimas tecnologías disponibles en el país en cuanto a tanques, surtidores y cañerías y con la colocación de rejillas perimetrales con el fin de contener derrames en el sector de islas y de carga de

tanques, que estarán conectados a un tanque soterrado con el fin de contener derrames y darles disposición final.

También van a existir programas de control y mediciones y auditorías internas y externas a cargo de los organismos normalizadores.

Como efecto benéfico para esta etapa, tenemos la contratación de personal. Independientemente de lo mencionado, habrá otros efectos benéficos vinculados con la seguridad de las personas que transitan por la autopista ante una emergencia por mal funcionamiento del vehículo. Tendrán un lugar donde parar para solucionar el problema o requerir ayuda.

Un beneficio para la comunidad vecina se dará con el funcionamiento de la estación durante las 24 horas y con su iluminación. Esto aumentará la seguridad en la zona más que nada en los horarios nocturnos y en la madrugada para las personas que vuelvan a sus casas desde el trabajo o para las que salen de sus casas hacia el trabajo. Además será otro punto de venta de combustible y una tienda donde consumir productos las 24 horas.

Muchas gracias.

Sr. Pablo Dimitroff

Sra. Lanari.- Corresponde que haga uso de la palabra el ingeniero Pablo Dimitroff, especialista en medio ambiente Raízen.

Sr. Dimitroff.- Buenos días...

Sra. Lanari.- Se escucha muy bajo.

Sr. Dimitroff.- ¿Ahora se escucha bien?

Sra. Lanari.- Sí.

Sr. Dimitroff.- Mi nombre es Pablo Dimitroff. Soy ingeniero bioquímico, especialista en ingeniería ambiental y me desempeño en el área de medio ambiente de Raízen Argentina.

Como complemento de lo que expuso recién Jorge Amari, quiero comentarles las características del proyecto de instalación del sistema de vaciamiento subterráneo de combustibles.

En la Ciudad de Buenos Aires se vienen instalando estaciones de servicio hace poco más de 100 años. Claramente los sistemas de almacenamiento que se instaban hace 100 años tienen muy poco que ver con los de hoy. Incluso los sistemas de hace 30, 40 ó 50 años son bastante diferentes a los de hoy en día en el mundo. En este proyecto nos proponemos utilizar las mayores tecnologías y los mejores desarrollos tecnológicos de ingeniería y de materiales disponibles en el mercado.

Para empezar, quisiera comentarles sobre la instalación de tanques. Como se dijo anteriormente, serán tanques de doble pared, es decir, un tanque de acero que estará contenido en otro tanque de plástico reforzado con fibra de vidrio. Además de la ventaja obvia de tener una doble pared de contención, soluciona otros problemas. Si la pared exterior es plástica, solucionamos el problema de corrosión que tenían los viejos tanques de acero pero además, entre la pared interna y la externa, se colocan sistemas de detección de

líquidos. Entonces, si hubiese una fuga desde el interior hacia el intersticio o desde el exterior al intersticio, enseguida se detectaría y permitiría tomar las acciones inmediatas correspondientes antes de sufrir una pérdida. Además, a modo de refuerzo, se colocan sensores para la detección de hidrocarburos fuera de los tanques, en sus cercanías.

Otro punto muy importante del sistema de almacenamiento son las cañerías. En este caso, serán plásticas, lo cual elimina los problemas de corrosión que sufrían las cañerías rígidas de acero. Estas cañerías plásticas son flexibles, termofusionadas; no tienen codos ni costuras, zonas roscadas ni adminículo alguno que pueda generar una pérdida. También son de doble pared, con la ventaja de tener una doble contención. También cuentan con sistemas para detectar una fuga y poder actuar con sistemas de corte automático. Estas cañerías, en su unión e inserción al tanque –donde también se insertan los sensores, el cableado, telemedición y demás recursos– se realizan dentro de un contenedor hermético. Son estos que se ven amarillos en la imagen. Todo eso también está herméticamente cerrado, con su correspondiente sensor de líquidos. Entonces, funciona como una segunda contención por si llegase a haber algún problema en ese punto. Además, como se puede ver en la imagen, todo el sistema de almacenamiento de combustibles se encuentra dentro de una fosa que tiene una membrana impermeable, obviamente, a los hidrocarburos.

Como resumen, el combustible está dentro de un tanque de acero, que está dentro de un tanque de plástico reforzado con fibra de vidrio que, a su vez, están dentro de una fosa con una protección impermeable. Por lo tanto, esto genera un sistema muy confiable.

Hasta acá, hablamos de los líquidos. Pero sabemos que algunos combustibles también son muy volátiles. ¿Qué pasa con los vapores de los combustibles? Les voy a comentar sobre el sistema de recuperación de vapores. Desde hace unos años, en la ciudad esto es obligatorio. El sistema funciona así: el combustible, dentro del tanque, está en equilibrio con sus vapores. Cuando llega un camión cisterna y recarga el tanque, los vapores que estaban previamente en el tanque son desalojados. Este sistema redirige los vapores nuevamente hacia el camión cisterna, y así el camión se va con esos vapores de combustible. Este circuito se cierra en la refinería de Dock Sud donde existe un sistema de recuperación de vapores. Cuando el camión va a recargar combustible, se colecta este vapor y se reinyecta al sistema. Es decir, los vapores de combustible no son liberados a la atmósfera y, además, son recuperados y reutilizados en los procesos de refinería.

Todo esto que les conté y algunos otros elementos más, como es la capacitación del personal y sistemas de telemedición, hacen que los sistemas que hoy podemos proyectar, diseñar y construir sean muy confiables y permitan operar una estación de servicio sin fugas ni pérdidas y cuidando al ambiente y a las personas.

Muchas gracias.

Sra. Pamela Carranza

Sra. Lanari.- Corresponde que haga uso de la palabra la licenciada Pamela Carranza, de Relaciones Externas y Gubernamentales de Raízen.

Sra. Carranza.- Buenos días.

Quiero cerrar esta audiencia contándoles quién es Raízen y su relación con la marca *Shell*.

Como todos saben, la marca *Shell* está presente en la Argentina hace más de 100 años –exactamente 107– y Raízen es la licenciataria de la marca *Shell* en la Argentina. En 2018 Raízen adquirió el negocio de refinación y de estaciones de servicio de *Shell*, pero esta, a su vez, es socia de Raízen. Con lo cual es parte de la compañía. Es uno de los dueños de la compañía, junto con el grupo Cosan, de Brasil. Además, Raízen es licenciataria de la marca *Shell* en Argentina, Brasil y Paraguay. Eso significa que todas las estaciones de servicio de la marca *Shell* de estos tres países tienen que ver con Raízen, que a su vez tiene otros negocios, sobre todo en Brasil. En Argentina contamos con una red de más de 800 estaciones de servicio, 43 de las cuales son operadas por Deheza, que es la empresa que opera con empresarios socios comerciales que ponen su estación de servicio. Esta estación de la que estamos hablando sería operada por Deheza, es decir, sería operada por la compañía.

Además de las estaciones de servicio, en la Argentina tenemos otros negocios. Contamos con una de las tres refinerías más importantes del país, la segunda en relevancia por su ubicación estratégica, que está en Dock Sud, muy cerca de Buenos Aires; una planta de lubricantes ubicada en la localidad de Barracas; cuatro depósitos para despacho de combustibles en el interior del país, uno en Dock Sur –en nuestra propia refinería–, otro en Santa Fe, otro en Arroyo Seco y otro en Puerto Vilelas, en el Chaco, y dos aeroplantas de abastecimiento de combustibles para aviones, una ubicada en Ezeiza y otra en Aeroparque.

Nos parece importante cerrar la presentación de la compañía reforzando que, más allá de los negocios, para nosotros ser un buen ciudadano corporativo es una de nuestras prioridades estratégicas. Esto forma parte de nuestra filosofía de negocios. En los lugares donde operamos estamos cerca de nuestros vecinos, trabajamos para atender sus necesidades y para desarrollar acciones que los impacten positivamente. Somos una organización de puertas abiertas a la comunidad y entendemos la sustentabilidad de manera ampliada, no solo cuidando los aspectos medioambientales, como bien explicó Pablo. En todas las operaciones nuestra preocupación es el impacto en el medioambiente y en la sociedad. Hacer los negocios de manera ética y con cumplimiento corporativo es una de nuestras prioridades. Dentro de la sustentabilidad, no solo miramos el medioambiente, sino también lo social, la diversidad, la inclusión, los derechos humanos y la realización de los negocios de manera ética, no solo cumpliendo la ley, sino también superando con nuestro agregado de valor lo que exige la ley.

Esto es todo. No me quiero extender más.

Gracias por escucharnos.

Sra. Lanari.- Corresponde que haga uso de la palabra como expositor el Defensor del Pueblo Adjunto, señor Arturo Pozzali.

-El expositor no se hace presente en el Zoom.

Sra. Coordinadora (Estrabaca).- Cabe destacar que, durante los 18 días que estuvo abierto el registro, no se inscribió ninguna persona para hacer uso de la palabra en calidad de participante. Solo se había inscripto el Defensor del Pueblo Adjunto, pero no está presente en el Zoom.

Si me permite, señora presidenta, le voy a preguntar a Daniel González, que se encuentra presente en la sede comunal, si algún vecino se ha acercado con la intención de participar o de hacer uso de la palabra.

5eabc0776174f6914faad3abe5d2afca4abfdb8c49e15e28ee5b73a04727979a

Sra. Presidenta (Azcurre).- Por favor, verifiquemos.

Sr. González.- No se ha acercado nadie para hacer uso de la palabra en la sede comunal.

Sra. Coordinadora (Estrabaca).- Entonces, señora presidenta, hemos concluido con el Orden del Día.

Finalización

Sra. Presidenta (Azcurre).- Como hemos verificado que ninguna persona se hizo presente en la sede comunal para participar de esta audiencia, la damos por finalizada.

Buenas tardes y gracias por su participación.

-Es la hora 13 y 12.

Liliana Durazzo
Taquígrafa